

different needs from the other territories in the State, which are, needless to say, also equally legitimate ones". This nationalist group agrees with a general consensus. "A Strategic Plan can guarantee the sector's right to keep calm when political changes occur, in the knowledge that there are a series of basic lines in the fisheries policy that are shared by all the political groups in the country. Consensus of opinion has to be found. There are precedents, and it is possible to reach agreements, if we all agree on priority criterion". These priority criterion, according to Bieito Lobeira, involve, "keeping the fleet operative and keeping up the volume of catches; at the same time, there is a need to attempt to ensure that the wealth created affects the rest of the industrial chain; achieve better political power for

## A USEFUL PLAN FOR A SOCIAL ISSUE

**José Manuel Lage, spokesman for the PSOE on the Fisheries Commission in the Galician Parliament**

Nor do there appear to be any doubts in the socialist group, as its spokesman comments that "fishing is a strategic sector for the Galician economy, and it should be taken into account that certain sub-sectors are vital in certain coastal areas that are totally dependent not only on the extractive sector but also on the entire production cycle, such as

El grupo nacionalista participa de la coincidencia general: *"Un Plan Estratégico puede garantizar ese derecho del sector a estar tranquilo ante los cambios políticos, porque sabe que hay una serie de líneas fundamentales en la política pesquera que son compartidas por todos los grupos políticos del país. El consenso es algo que hay que intentar. Hay precedentes y es posible llegar a acuerdos, si todos convenimos en una serie de criterios prioritarios"*.

Estos criterios prioritarios son fijados por **Bieito Lobeira** como que *"hay que mantener la flota operativa y el volumen de capturas; a la vez hay que tratar de conseguir que la creación de riqueza repercuta en el resto de la cadena industrial; hay que tratar de conseguir un mayor poder político para la gestión pesquera en Galicia; tratar de conseguir un aumento de la capacidad de influencia política para que se mantengan e incrementen acuerdos con Países Terceros; y, por supuesto, hay que mantener los puestos de trabajo"*.

En cuanto a la investigación, el portavoz del BNG señala que son *"partidarios de que los actuales institutos y centros existentes se centralicen bajo dependencia gallega, ya que de lo que se trata es de que consigamos vincular mucho mejor investigación y sector para poder disponer de las defensas políticas de las que otras naciones sí disponen. Muchas veces nos quejamos de "que determinados informes presuntamente científicos claramente definen determinados intereses nacionales y demasiadas veces no somos capaces de presentar contrainformes. Es la consecuencia de esa desconexión entre investigación y sector y que una correcta intervención de los poderes públicos puede evitar"*. ↓

fisheries management in Galicia; increased capacity to put on political pressure to maintain and increase agreements with Third Countries; and, of course, maintain jobs". As far as research is concerned, the BNG spokesman pointed out that they are "in favour of current institutes and centres to be centralized, under Galician authority, since this is a matter of linking research much more with the sector in order to have political defence, as occurs in other countries. Quite often, we complain about the fact that certain presumably scientific reports clearly stand up for certain national interests and, all too often, we are unable to present counter-reports. This is the result of this lack of connection between research and the sector, which a correct intervention of public powers can avoid".

## Un Plan útil para una cuestión social



*Jose Manuel Lage, portavoz del PSOE en la Comisión de Pesca del Parlamento de Galicia*

**T**ampoco parece haber dudas en el grupo socialista ya que su portavoz afirma que *"la pesca es un sector estratégico para la economía gallega y, además, hay que tener en cuenta que determinados subsectores son fundamentales en determinadas zonas costeras que son absolutamente dependientes no sólo del sector extractivo sino también de todo el ciclo productivo, como el transformador, el elaborador, el comercializador, o el exportador, que crean muchísimos puestos de trabajo, directos e indirectos. Así que se trata no sólo de una cuestión macroeconómica sino también de gran relevancia socioeconómica. La pesca tiene toda una serie de valores sociales que nos corresponde poner en valor desde las instituciones con todo aquello que la Administración le puede dar al sector en términos de acciones positivas para conseguir generar un mayor valor añadido"*.

**José Manuel Lage** opina que para la elaboración de un Plan Estratégico para el sector pesquero *"éste sería un buen momento para hacerlo. Creemos que se puede hacer un esfuerzo en el plano político y también en el plano empresarial, donde hay un gran tejido*

processing, marketing or exporting, which create a large number of direct and indirect jobs. So it is not only a macro-economic issue but also of particular socio-economic relevance. Fishing has a series of social values that the institutions must give importance to, using everything that the administration can give the sector in terms of positive actions to generate a higher added value". José Manuel Lage is of the opinion that to design a Strategic Plan for the fishing sector, "this would be a good time to do so. We consider that efforts can be made in the political and in the entrepreneurial arena where there

is an excellent industrial network, where consensus of opinion is not easy but it is very necessary. There is a road to run and, despite the differences, we all have to drop our claim on some things to achieve agreements with a broader scope". In common with other interlocutors, Lage links a hypothetical Strategic Plan with the new EFF because, in his opinion, "The EFF already gives a series of lines that are an opportunity for Galicia to avoid destroying so much employment, as has already occurred in the past, to consolidate the entrepreneurial network to encourage the young people to come in". Common ideas are rife when discussing issues such as research. The socialist spokesman comments that, "the Administration should head all efforts aiming at solving the existing deficit in infrastructures and centres, although there is already an outstanding research structure. It should also provide

*industrial y donde tampoco es fácil el consenso y sin embargo es muy necesario. Ceemos que hay recorrido y a pesar de las diferencias todos tenemos que renunciar a algo para lograr acuerdos de gran amplitud".*

Como otros interlocutores, **Lage** liga un hipotético Plan Estratégico con el nuevo FEP porque, en su opinión "El FEP ya aporta una serie de líneas que son una oportunidad para Galicia para que no se vuelva a destruir tanto empleo como ha ocurrido, para que se consolide el tejido empresarial, para que se incorpore al sector gente joven". Y la coincidencia ya es absoluta cuando se tratan las cuestiones relativas a la investigación, el portavoz socialista afirma que "la Administración debe liderar todos los esfuerzos encaminados a solventar el déficit existente en infraestructuras y centros, aunque ya existe una estructura de investigación muy notable. Y también debe servir de nexo entre los centros de I+D y el tejido empresarial". Asimismo apunta algunas sugerencias sobre líneas de trabajo ya que considera que "se debe priorizar la investigación en salud y seguridad alimentaria (que nos garantiza los mercados) y en el plano experimental en la búsqueda de nuevas especies, análisis de caladeros y demás, y no olvidar la acuicultura. La investigación de los centros no puede estar reducida como hasta ahora a la cuestión de la sostenibilidad de los recursos, aunque sea muy importante, porque tiene que tener un recorrido mucho mayor". Respecto a la Ciudad del Mar, **Lage** huye de la autocomplacencia para afirmar que debe aprovecharse la oportunidad para crear un sistema propio elaborando nuestro propio discurso y no sólo concentrar por concentrar y luego tener unas instalaciones magníficas y no un objetivo claro" ↓

a nexus between the R&D centres and the entrepreneurial network". He also added some suggestions on the lines of work to follow as he considers that, "priority should be given to research in health and food safety (guaranteed by the markets) and in the experimental plan to search for new species, analysis of grounds and others, without overlooking aquaculture. The research carried out at the centres can not be cut back, as has been the case to date, when it comes to matters of sustainable resources, although this is very important as it has to have a much longer road ahead". As regards the Maritime Town project, Lage avoids any self-complacency, commenting that, "we need to make good use of the opportunity to create our own system by designing our own discourse, and not only bringing all the centres together for the sake of it and then have some excellent facilities but with no clear objective to them".



**m n mecanasa**

MECANICA NAVAL-MECANASA S.A.

**MITSUBISHI ENGINES**

**MAK**  
Service Station  
for  
Diesel Engines



Reparación e instalación de motores diesel y equipos mecánicos  
Suministro de repuestos  
Mecanizados "in situ"



Muelle de Reparaciones de Bouzas, nave 2 • 36208 VIGO

Tel.: + 34 986 242 816 • Fax: + 34 986 206 601 • mecanasa@mecanasa.es • www.mecanasa.es